

Stefanie (Häbbie Hibbos)



**Our Square Dance Trip
to the Chiemsee**

The STOKE-BOAT PROMENADERS planned a club trip and invited square dancers from far and wide to join. The destination was the “**Inseltanz**” of the CRAZY SEAHORSES from Eggstätt on Saturday, 08.06.2024.

Thanks to the organization of Bernd Lang and various “STOKES”, a whole tour bus was filled with 52 dancers from 15 clubs.

We hit the road on Friday, 07.06.2024, around 3:30 pm. After two additional hop-on stops in Stuttgart and Merklingen we travelled south-eastwards.

Michaela (Heidelberg Hoedowners)



**Unsere Square Dance Reise
an den Chiemsee**

Die STOKE-BOAT PROMENADERS planten einen Clubausflug und luden alle Square Dancer aus Nah und Fern dazu ein. Ziel war der **Inseltanz** auf der Fraueninsel der **Crazy Seahorses** aus Eggstätt am Samstag, 08.06.2024.

Dank der Organisation von Bernd Lang und mehreren „STOKES“ wurde ein ganzer Reisebus mit 52 TänzerInnen aus 15 Clubs gefüllt.

Los ging es Freitag, 07.06.2024 gegen 15:30. Nach zwei Zustiegen in Stuttgart und Merklingen fuhren wir Richtung Süd-Osten.

In the evening, we were warmly welcomed by the WESTWOOD WHEELERS in Diedorf. After a few tips we fortified ourselves with salads and barbecued goods. Thank you very much.

Then we were already expected at the Hotel "Kampenwand" in Aschau.

Abends wurden wir bei den WESTWOOD WHEELERS in Diedorf herzlich empfangen. Nach einigen Tips konnten wir uns mit leckeren Salaten und Grillgut stärken. Vielen Dank hierfür.

Im Hotel „Kampenwand“ in Aschau wurden wir danach bereits erwartet.



Club night at the Westwood Wheelers / Clubabend bei den Westwood Wheelers

The next day we took the bus to the ferry dock. On board the ferry to the Fraueninsel, Wolfgang Rieger (club caller of the STOKES) and some dancers simply insisted on dancing.

With 140 dancers the **Inseltanz** in the gymnasium was well worth a journey. The callers and the weather were just right, as was the atmosphere. The return journey from the island was "rained on" – however, that didn't stop the participants from having a "rain dance" on the dock.

Am nächsten Tag ging es mit dem Bus zum Fähranleger. Auf der Schifffahrt zur Fraueninsel ließen es sich Wolfgang Rieger (Clubcaller der STOKES) und einige Tänzer nicht nehmen zu tanzen.

Der **Inseltanz** in der Turnhalle war mit 140 TänzerInnen gut besucht und definitiv eine Reise wert. Die Caller und das Wetter waren einfach gut, so auch die Stimmung. Die Rückfahrt von der Insel fiel leider „ins Wasser“, was die Teilnehmer aber nicht davon abhielt, am Ableger einen „Regentanz“ durchzuführen.

Even at this late hour did Wolfgang delight the dancers onboard the ferry with a calling stunt.

Auch zu später Stunde konnte Wolfgang auf der Fähre mit einer Callereinlage begeistern.



View of the Fraueninsel / Blick auf die Fraueninsel



At the Inseeltanz / Beim Inseeltanz

Sunday, after a short night, we started our homeward journey. In order for the drive not to be too drab, we visited the club night of the HURLY-BURLY-MAGIXS in Dasing. This item on the agenda was another success – thank you.

It was followed by an elated drive home through various roundabouts.

The trip was wonderful, well-organized and we felt very welcomed into the community of the STOKE-BOAT PROMENADERS.

A big thank you to all the organizers who made this weekend unforgettable.

Translated by Ida Sanders

Am Sonntag ging es nach einer kurzen Nacht wieder zurück in die Heimat. Damit die Fahrt nicht zu eintönig wurde, besuchten wir den Clubabend der HURLY-BURLY-MAGIXS in Dasing. Auch dieser Programmpunkt war ein voller Erfolg – vielen Dank euch.

Danach folgte die beschwingte Heimfahrt durch diverse Autokreisel.

Der Ausflug war sehr schön, gut organisiert und wir wurden herzlich in die Gemeinschaft der STOKE-BOAT PROMENADERS aufgenommen.

Vielen Dank an alle Organisatoren die dieses Wochenende unvergesslich gemacht haben.

Stefanie von den HÄBBIE HIBBOS und
Michaela von den
HEIDELBERG HOEDOWNERS



The travel group / Die Reisegruppe

